

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 43 (1967-1968)

**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

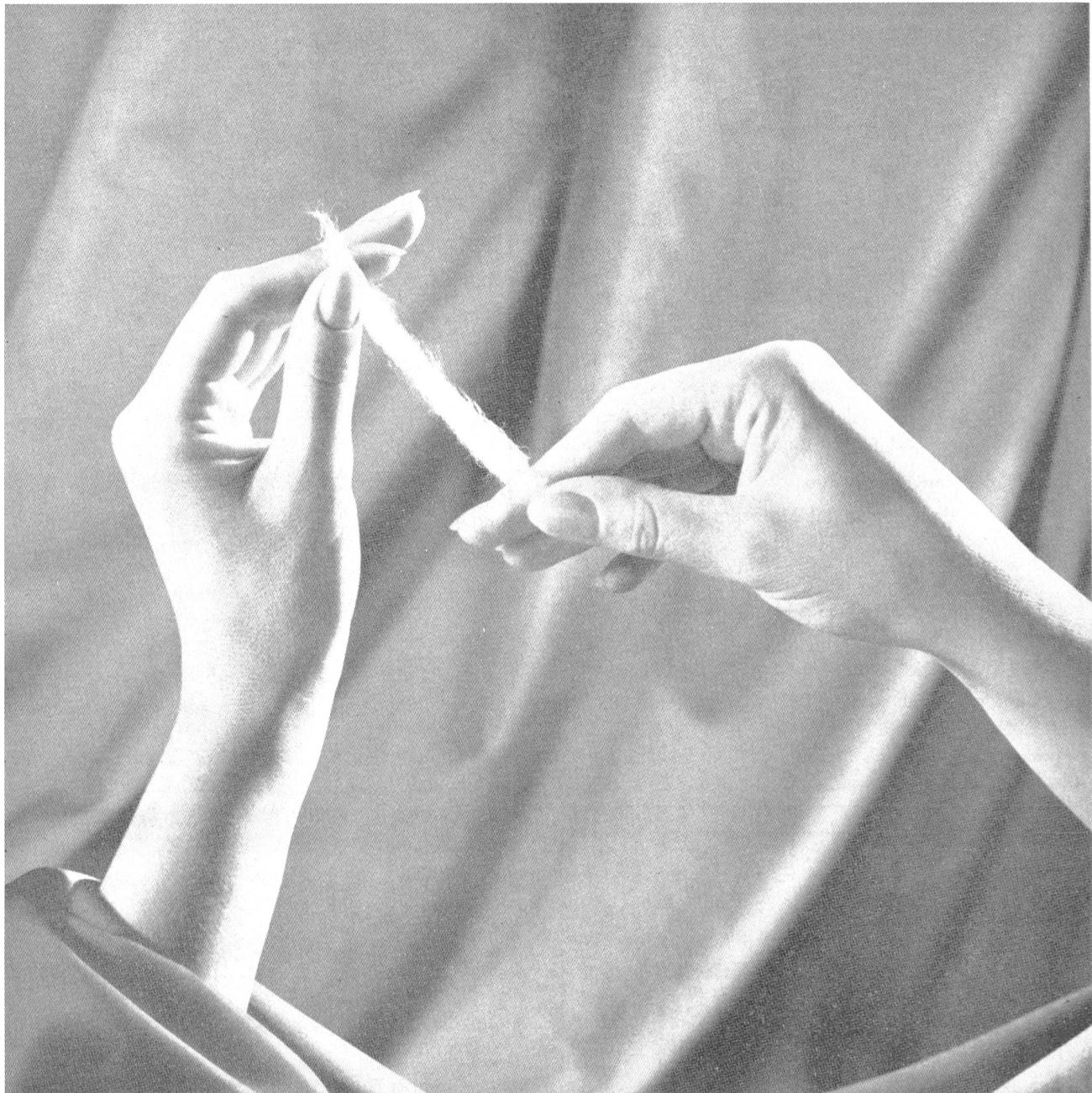
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**SIG Pistole  
P 210  
treffsicher  
und  
zuverlässig**

Hervorragende Präzision – sichere Funktion –  
rasche Feuerbereitschaft.  
Als Ordonnanzwaffe in der Armee, als Dienst-  
waffe bei der Polizei und als Sportwaffe hat sich  
die SIG-Pistole P 210 bestens bewährt.  
Durch einfaches Auswechseln von  
einzelnen Teilen kann entweder mit  
Kaliber 7,65 mm oder 9 mm Para-  
bellum, sowie .22 long rifle geschos-  
sen werden. Die Sportpistole ist mit  
langem oder kurzem Lauf, verstell-  
barer Visierung und regulierbarem  
Abzugstop lieferbar.

Schweizerische  
Industrie-Gesellschaft  
Neuhäusen am Rheinfall



### **Stoffels - für Gewebe, die morgen getragen werden**

Ein neues Gewebe, eine bahnbrechende Ausrüstung – Stoffel AG, das grosse Schweizer Textilunternehmen von internationaler Bedeutung entwickelt heute die Stoffe, die morgen getragen werden.

Vom Einkauf der Rohfaser über alle Fabrikationsstufen bis zum fertigen Gewebe – Stoffels produziert marktorientiert, modern, modisch und mit einem ausgeprägten Bewusstsein für Qualität.

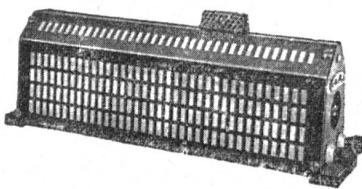
Beispiele aus dem vielfältigen Produktionsprogramm:

Stoffels AQUAPERL für Regenmäntel

Stoffels SPLENDESTO für bügelfreie Baumwollhemden und -blusen  
Echte «STOFFELI» – die Taschentücher für Damen und Herren.



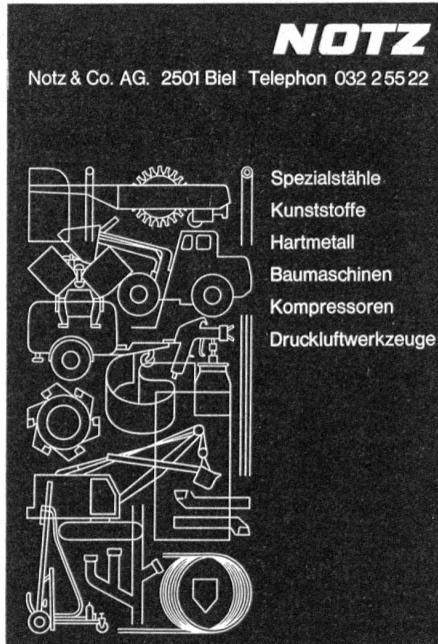
*Culatti*



Schiebewiderstände  
Saalverdunkler  
Bühnenwiderstände  
Drehwiderstände  
Widerstände mit Motorantrieb

**J. Culatti**

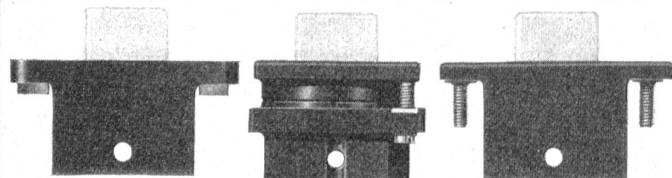
Feinmechanische Werkstätte  
Limmatstrasse 291 Tel. 051/42 02 44  
8005 Zürich



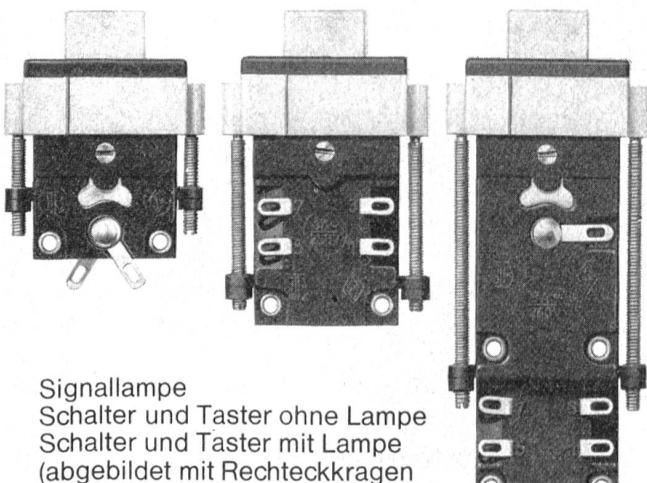
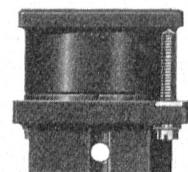
Das Drucktastenschalter-  
Programm von

**Tschudin & Heid AG**

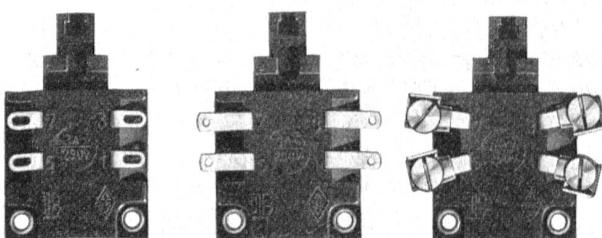
Kombinierbare Befehls-  
und Meldeapparate  
im Elementbau-System  
mit vielseitigem  
Anwendungsbereich



5 auswechselbare Kragen-  
varianten zum Einbauen in  
runde und rechteckige  
Schalttafelöffnungen.



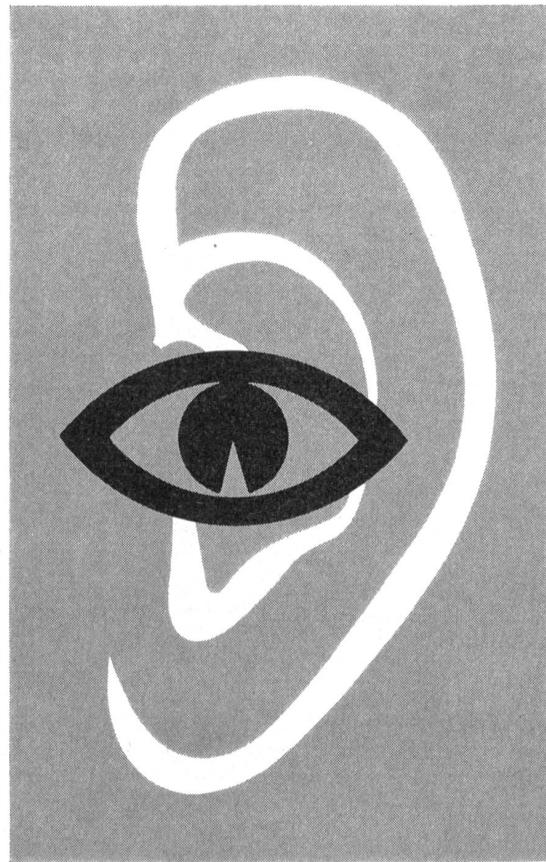
Signal Lampe  
Schalter und Taster ohne Lampe  
Schalter und Taster mit Lampe  
(abgebildet mit Rechteckkragen  
und Klemmschrauben von hinten)



Zusatzschaltelemente zum  
Vervielfachen der Schaltfunktionen.  
Das ganze Programm ist mit  
Lötanschluss, zum Teil auch  
mit Steck- und Schraub-  
anschluss lieferbar.

Elektrotechnische Fabrik  
4153 Reinach Telephon 061 – 82 80 22





## Die ganze Nachrichten Technik

Digital-Drucker, Fernmeldeanlagen, Fernschreiber, Fernsehsender, Flugfunk und Flugsicherung, Förderbänder, Funkgeräte, Gleichrichtergeräte, Haustelephonanlagen, Messgeräte, Richtstrahlanlagen, Rohrpostanlagen, Senderausrüstungen, Telephonzentralen, Trägerausrüstungen, Türlautsprecheranlagen.

STANDARD TELEPHON & RADIO AG  
8038 ZÜRICH

1884

**STR**  
Ein **ITT** - Unternehmen

**FARBEN** +  
**LACKE**  
**FÜR**  
**INDUSTRIE** +  
**GEWERBE**



**RÜFENACHT + BAUMANN AG 2575 TÄUFFELEN**

# WIR SIND SPEZIALISTEN

im rationellen Fabrizieren von kleinen und mittleren Serien:

SCHALTKASTEN  
UND STEUERPULTE

GERÄTEVERSCHALUNGEN

BLECHGEHÄUSE ALS LEICHTERE  
AUSFÜHRUNGSART  
AN STELLE VON GUSS

SCHWEISSKONSTRUKTIONEN  
ALS HALB- UND  
FERTIGFABRIKATE  
FÜR DIE ELEKTROINDUSTRIE  
UND DEN MASCHINENBAU

Wir verfügen über ein grosses Lager  
an Grundwerkzeugen. Durch An-  
fertigen von entsprechenden Spezial-  
vorrichtungen ist es uns möglich,  
jedes Problem rasch und preisgünstig  
zu lösen. Jahrzehntelange

Erfahrungen in der spanlosen  
Verformung und das Beherrschen  
sämtlicher Schweißmethoden  
befähigen uns, in Eisen- und Blech-  
konstruktionen mit besonderen  
Leistungen zu dienen.

Benützen Sie unseren technischen  
Beratungsdienst! Er arbeitet für Sie  
kostenlos, unverbindlich und rasch.

Metallwarenfabrik Zug  
6301 Zug  
Telefon 042/4 99 22

## Mechanische Zeitzünder für Artilleriegeschosse

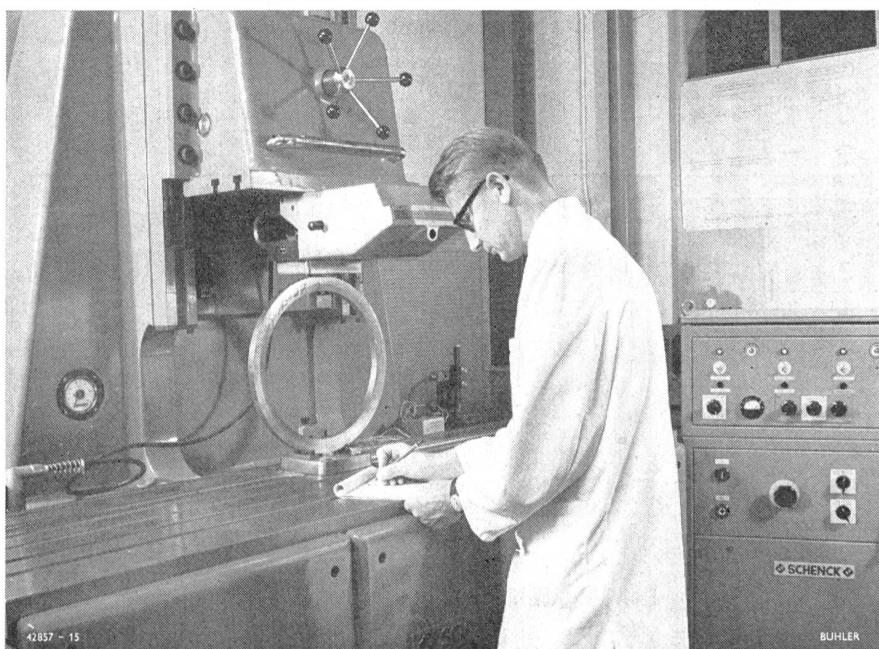
## Hartmetall- und Diamantwerkzeuge

## Horizontale optische Lehrenbohrwerke

## Dixi S.A./Le Locle



# Neue Ideen verwirklichen



Bühler Maschinen und Anlagen arbeiten in allen Ländern der Erde. Wir bauen gegen 800 verschiedene Spezialmaschinen der Mehlmüllerei, Futtermüllerei, Brauerei, Oel-, Teigwaren-, Schokolade- und Farbenindustrie, ferner Silo- und Speicherbau, Bau von Druckgussmaschinen und Maschinen für die Plastikverarbeitung, Transportanlagen und Anlagen für die Kehrichtverwertung. Die Grundlagenprobleme und Kundenwünsche zu diesem grossen Fabrikationsprogramm erfordern interessante praktische Forschungs- und Entwicklungsarbeit. In unserem neuzeitlich gebauten, grosszügigen Forschungszentrum bieten sich initiativen jungen Mitarbeitern vielfältige Möglichkeiten.

**BUHLER**

Gebrüder Bühler AG  
Maschinenfabrik  
9240 Uzwil/Schweiz

## F 88, TIR-Camion mit 260 DIN PS, wirtschaftlich und stark



**VOLVO**

Front- und Normallenker für jeden Bedarf:  
für Kurz- oder Langstrecken, für Transport oder Tiefbau.

# SE 415



## Das Herz der Funk-Fernschreib-Verbindung

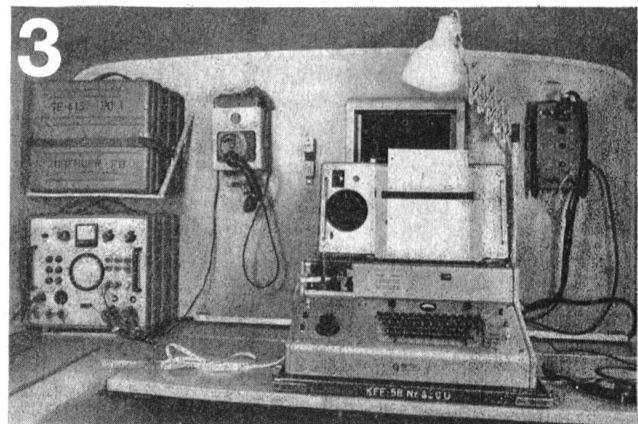
Die 1 kW-Einseitenband Funkstation  
für die Verbindungen in der Armee

- |                 |  |
|-----------------|--|
| Sichere         | Verbindung über alle Distanzen, in jedem Gelände bei Tag und Nacht, dank dem grossen Frequenzbereich von 2 – 52 MHz                      |
| Leistungsfähige | Verbindung durch gleichzeitigen Betrieb von 2 automatisch chiffrierten Fernschreib-Kanälen (2+3) und 1 Einseitenband-Telefonie-Kanal (1) |
| Sofortige       | Verbindungsaufnahme durch 100 % Frequenz-Treffsicherheit   |
| Einwandfreie    | Fernschreibverbindungen auf VHF (30 – 52 MHz) über mehrere Gebirgszüge hinweg, ohne Relais   |
| Konstanter      | Empfang ohne Fadingstörungen durch Diversity-Empfangsanlage  |
| Leicht          | im Gewicht speziell für den mobilen und halbpermanenten Feldeinsatz konzipiert   |
| Einfache        | Bedienung durch weitgehende Automatisierung des Abstimmvorganges   |
| Rasche          | Übermittlung mit Blatt-Fernschreibern und dem automatischen Chiffriergerät TC 61 (GRETAG) (2)  |
| Flüssige        | Funkkorrespondenz mit dem Krypto-Funk-Fernschreiber KFF (GRETAG) (3)   |



**Zellweger AG., Uster/ZH**

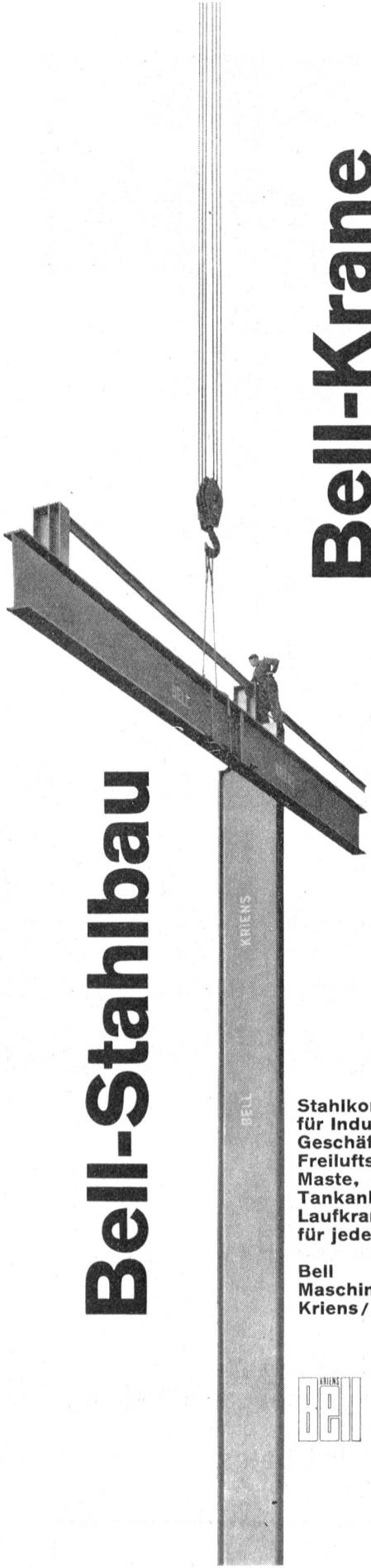
Apparate- und Maschinenfabriken Uster



**Gretag AG., Regensdorf/ZH**

Elektromechanik und Elektronik

# Bell-Stahlbau



## Bell-Krane

### Inhaltsverzeichnis und Folge der einzelnen Kapitel

1. Geleitwort von General Torsten Rapp
2. Einführung von Oberstleutnant Herbert Alboth
3. Die schwedische Landesverteidigung  
Eine Kurzfassung
4. Die schwedische Totalverteidigung
5. Moderne Rekrutierungsmethoden
6. In der Schule der UNO-Beobachter
7. Die Feldausrüstung des schwedischen Wehrmannes
8. Rationelle Schieß- und Gefechtsausbildung
9. Besuch bei den Fallschirmtruppen
10. In der Panzertruppenschule
11. Die Luftwaffe
12. Die Marine
13. Robot 08
14. Die schwedische Armee im Bild
15. Der schwedische Zivilschutz
16. Hoher Standard der außerdienstlichen Tätigkeit
17. Die «Wasa» in Stockholm – Ausdruck der Tradition
18. Literatur

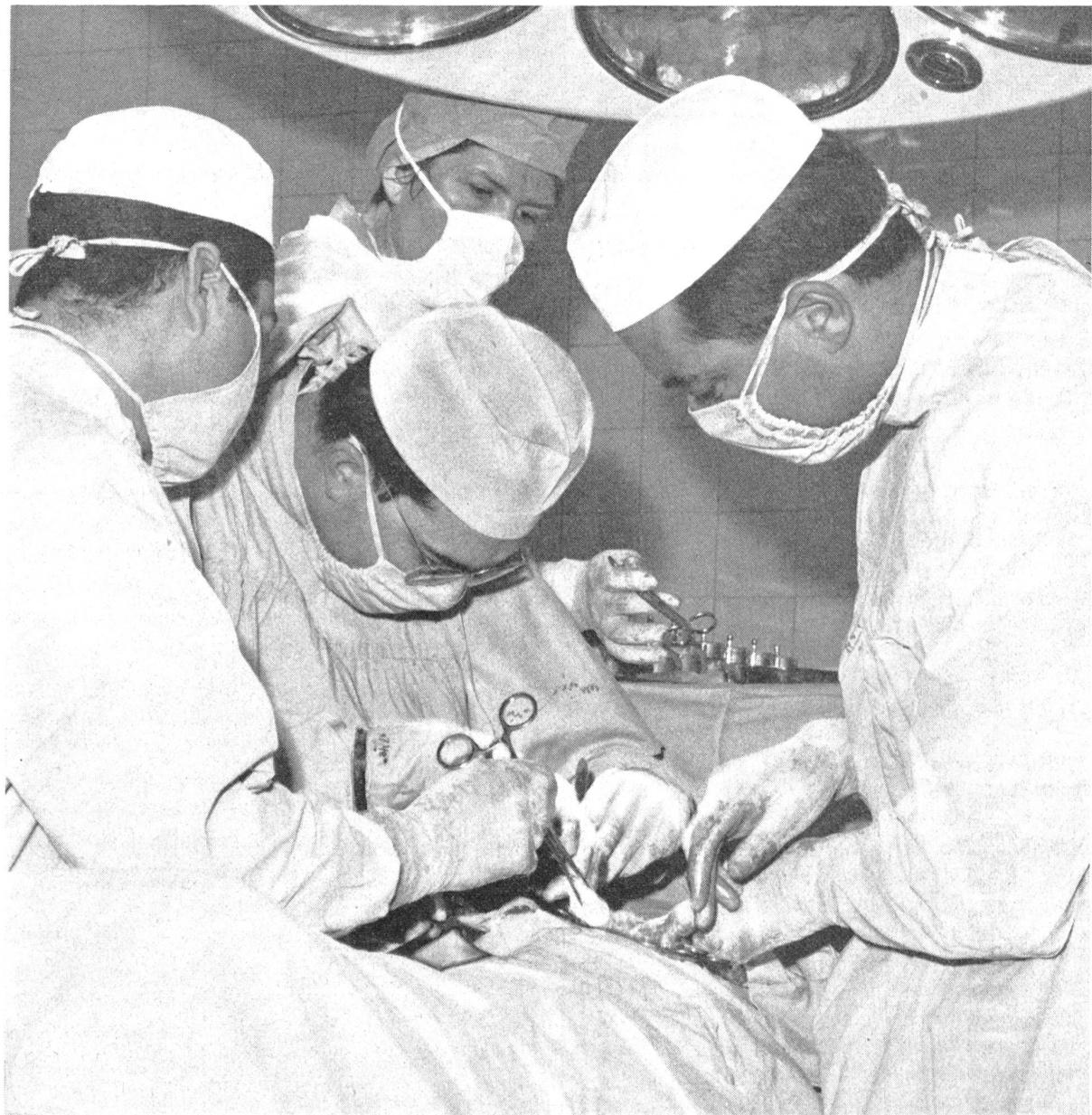
### Der Schweizer Soldat 12

29. Februar 1968

Zeitschrift zur Stärkung der Wehrhaftigkeit und des Wehrwillens

Erscheint Mitte und Ende des Monats

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft «Schweizer Soldat»  
Zürich  
Redaktion: E. Herzig, Gundeldingerstraße 209, 4000 Basel,  
Tel. (061) 34 41 15. Annoncenverwaltung, Administration,  
Druck und Expedition: Aschmann & Scheller AG, 8025  
Zürich, Tel. (051) 32 71 64, Postcheckkonto 80-1545.  
Abonnementspreis: Schweiz Fr. 10.—, Ausland Fr. 14.50  
im Jahr.



Vor jeder Injektion  
Vor jeder Operation

# Merfen®-Tinktur gefärbt

Das Desinfiziens  
mit bakterizider Wirkung auf  
grampositive und gramnegative Keime.  
Das Desinfiziens  
mit aussergewöhnlich guter  
Gewebsverträglichkeit

Zyma AG Nyon